

Chargeur sur pneus

962H

CAT®



Moteur

Modèle du moteur Moteur C7 Caterpillar® doté de la technologie ACERT™

Puissance brute – SAE J1995 172 kW 230 hp

Puissance nette selon ISO 9249 158 kW 211 hp

- Moteur Caterpillar doté de la technologie ACERT™ – Conforme aux normes EPA Tier 3 et UE niveau III

Godets

Capacité des godets 2,7-3,8 m³ 3,5-5,0 v³

Poids

Poids en ordre de marche 19 365 kg 42 700 lb

- Pour godet normal de 3,5 m³ (4,5 v³) avec lame de coupe boulonnée

Caractéristiques de fonctionnement

Charge d'équilibre statique, 12 098 kg 26 676 lb

Braquage maximum

- Pour godet normal de 3,5 m³ (4,5 v³) avec lame de coupe boulonnée

Chargeur sur pneus 962H

Chargeurs sur pneus de la Série H – La nouvelle norme des chargeurs de taille moyenne

FIABILITÉ

- Pièces et technologie éprouvées pour une fiabilité éprouvée
- Des systèmes de diagnostic surveillent l'état du produit pour en assurer la fiabilité.
- Disponibilité des pièces et service après-vente sans pareils P. 4

DURABILITÉ

- La technologie ACERT™ garantit performance, efficacité et durabilité et respecte la réglementation antipollution.
- Des pièces extra-robustes pour toutes les conditions de marche
- Structures robustes et durables P. 6

PRODUCTIVITÉ

- Temps de cycle amélioré par le circuit hydraulique à détection de charge
- Puissance nette constante sur toute la plage de fonctionnement
- Le système global Autodig automatise le chargement P. 8

FACILITÉ D'ENTRETIEN

- Centrales de service pour un entretien aisé
- Accessibilité exceptionnelle aux points d'entretien
- Les systèmes de surveillance et le service après-vente réduisent les immobilisations inattendues. P. 16

Performances tangibles dans les tâches les plus exigeantes. Confort et efficacité exceptionnels pour le conducteur grâce à une cabine de premier ordre. Électronique et hydraulique révolutionnaires au service de commandes exigeant peu d'efforts. Productivité accrue à des coûts d'exploitation moindres.



POLYVALENCE

- Versions adaptées à des applications spécialisées
- Coupleur express et vaste éventail d'outils de travail Cat® P. 10

CONFORT DE CONDUITE

- Entrée et sortie aisées
- Excellente visibilité
- Environnement confortable aux vibrations réduites
- Choix de systèmes de commandes de direction et d'accessoires P. 12

COÛTS D'EXPLOITATION

- Rendement énergétique éprouvé
- Facilité d'entretien supérieure
- Des systèmes électroniques surveillent l'état et la performance du produit
- Service complet d'après-vente à la clientèle P. 14



FIABILITÉ

Le 962H de Cat® – Éprouvé et prêt pour les chantiers

- Pièces et technologie éprouvées, garantes de fiabilité
- Des systèmes électroniques surveillent les pièces essentielles de la machine
- Temps productif optimal grâce au meilleur réseau de concessionnaires de l'industrie
- Disponibilité sans égale des pièces Cat authentiques

FIABILITÉ RECONNUE Le 962H utilise bon nombre de pièces conçues et éprouvées des modèles antérieurs au 962 – toutes ces pièces contribuent à la fiabilité du 962H :

- Bâtis
- Essieux
- Transmission powershift à planétaires
- Convertisseur de couple à stator à roue libre
- Circuit de refroidissement distinct
- Cabine



TECHNOLOGIE ACERT™ Depuis mars 2003, la technologie ACERT a fait ses preuves avec les camions routiers. Plus récemment, elle a prouvé encore son efficacité dans l'équipement hors-route, en essais sur le terrain. Depuis septembre 2005, plus de 345 machines de présérie du programme d'essais de Caterpillar ont accumulé plus de 435 000 heures dans différentes applications.

Grâce à cette technologie, les moteurs Cat répondent aux exigences de durabilité et de fiabilité sans sacrifier les économies de carburant ou la performance.



DES PIÈCES CONÇUES PAR CATERPILLAR

Les pièces des chargeurs sur pneus de Cat sont conçues et construites conformément aux normes de qualité de Caterpillar pour assurer une performance maximale, et ce, même dans des conditions d'utilisation extrêmes.

Les modules de commande et les capteurs électroniques du moteur sont parfaitement étanches à l'humidité et à la poussière. Les connecteurs Deutsche et les fils tressés préservent les connexions de la corrosion et de l'usure prématurée.

Les tuyaux sont conçus et fabriqués pour offrir une résistance supérieure à l'abrasion, une excellente flexibilité et un processus d'installation et de remplacement facile.

Les raccords Caterpillar® utilisent des joints toriques axiaux garantissant une étanchéité remarquable pour des raccords durables et exempts de fuites.

Les pièces extra-robustes réduisent les risques de fuites, de corrosion et d'usure prématurée, augmentant le temps productif et contribuant à la protection de l'environnement.

PROGRAMMES DE SURVEILLANCE

Le contrôle de l'état du produit est essentiel au maintien de la fiabilité de tout équipement. De nombreux programmes sont offerts pour le 962H – de série et en option – afin de vous aider à surveiller l'état de la machine.



Centrale de surveillance Caterpillar

Le 962H est doté de la Centrale de surveillance Cat (CMS), laquelle contrôle l'état de votre chargeur. La CMS suit les fonctions essentielles du moteur et commande le démarrage automatique pour le préserver des dommages au besoin. Des témoins s'allument sur l'écran ou le panneau avant de la CMS ou des alertes sonores retentissent pour signaler l'une des six anomalies critiques suivantes :

- Température excessive du liquide de refroidissement
- Température excessive de l'admission d'air
- Faible pression d'huile moteur
- Pression excessive du carburant
- Faible pression du carburant
- Surrégime moteur

Système Product Link

Le Product Link est une technologie satellitaire de pointe qui assure un flux bidirectionnel d'information entre les systèmes montés sur la machine et le centre d'opérations du réseau Caterpillar. Des informations multiples sont recueillies et suivies, dont l'emplacement de la machine et le compteur d'entretien, l'état du produit et sa productivité.

EquipmentManager L'abonnement à EquipmentManager par l'entremise du Cat Dealer Storefront permet de transmettre à un ordinateur l'information recueillie par le Product Link. Grâce à cette information rapide et facile à consulter, vous pouvez optimiser l'utilisation de l'actif, réduire les risques pour la sécurité, améliorer la gestion de l'entretien et mettre en oeuvre des stratégies en matière de réparation avant panne. Résultats : plus de temps productif, coûts d'exploitation moindres et rendement supérieur global du capital investi en équipement.

Services S•O•SSM Faites en sorte que les réparations mineures ne deviennent pas majeures et évitez la panne complète. En prélevant régulièrement des échantillons grâce aux ports prévus à cette fin, votre concessionnaire Cat fait un suivi sur l'usure des pièces de même que sur la performance et l'état des huiles et utilise ces données pour prévenir les problèmes liés à l'usure avant leur apparition. Souvent, il suffit simplement d'ajuster ou de remplacer une pièce, et ce, en s'appuyant sur des rapports S•O•S, pour empêcher un petit problème de dégénérer en réparation majeure; cette mesure permet à votre machine d'être prête au besoin, vous évitant ainsi une période d'attente à l'atelier pour l'entretien.



SERVICE APRÈS-VENTE Le réseau mondial des concessionnaires Caterpillar indépendants détient le service client le plus efficace pour l'entretien et le bon fonctionnement de vos chargeurs. Reconnus pour la disponibilité des pièces et leur expertise technique, les concessionnaires Cat sont vos partenaires.



Offre de services Les techniciens d'intervention de Cat ont l'expérience et les outils nécessaires pour entretenir votre chargeur sur place. Les camions-ateliers sont dotés de tous les outils et équipements diagnostiques de pointe et les techniciens y conservent les dossiers de caractéristiques techniques et les schémas de chaque machine Cat. Les experts techniques du concessionnaire et de Caterpillar secondent les techniciens d'intervention au besoin.

Si la réparation sur place ne suffit pas, les concessionnaires Cat ont tout ce qu'il faut pour retourner rapidement votre chargeur sur le chantier.

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES Caterpillar offre une gamme sans égale de services personnalisés pour votre chargeur sur pneus. Grâce aux centres de distribution à l'échelle mondiale, la plupart des pièces sont livrées en 24 heures.

DURABILITÉ

Construction robuste

- La technologie ACERT™ maintient la performance, l'efficacité et la durabilité du moteur tout en réduisant les émissions.
- Les pièces extra-robustes résistent à toutes les conditions d'utilisation.
- Structures robustes et durables



MOTEUR C7 CONFORME AUX NORMES EPA TIER 3 ET UE NIVEAU III La technologie ACERT allie des systèmes éprouvés à de nouvelles technologies innovatrices pour acheminer précisément le carburant dans la chambre de combustion. Elle préserve la performance, l'efficacité et la durabilité du moteur tout en réduisant énormément les émissions.

Perfectionné d'après les normes de la technologie ACERT, le moteur C7 de Cat est un moteur 6 cylindres à cylindrée de 7,2 l à commande électronique. L'injection électronique du carburant est assurée par le système Caterpillar éprouvé d'injecteurs pompes électroniques à commande hydraulique (HEUI). Le turbocompresseur à limiteur de pression de suralimentation doté d'une roue en titane très durable, combiné au refroidisseur d'admission air-air (ATAAC), maintient une puissance supérieure et améliore la performance altimétrique.

Module de commande électronique

Le moteur est dirigé par le module de commande électronique A4 de la gestion de moteur diesel évoluée (ADEM™). Le module adapte constamment la puissance du moteur à la demande de chargement grâce à une série de capteurs placés sur la machine et sur le moteur même.

Injecteurs pompes électroniques à commande hydraulique (HEUI) Le système HEUI équipe les moteurs de la gamme de produits Cat; il livre avec une performance éprouvée constante, durable et fiable.

Bloc et pistons moteur Le bloc-moteur en fonte grise est fait du même matériau que les culasses. Les parois sont maintenant plus épaisses que celles conçues auparavant; d'autres modifications ont été effectuées pour réduire le niveau sonore et augmenter la rigidité. Les pistons monopièces en acier sont logés dans une chemise en fonte humide remplaçable fabriquée à l'aide de moules très résistants et traités thermiquement. Les embellages forgés en acier, de plus grand diamètre, sont fixés au vilebrequin par deux vis.

Culasse La culasse monopièce à flux croisé facilite la circulation de l'air. Le moteur dégage de l'air plus frais et plus pur en déployant moins d'efforts.

RADIATEUR L'aluminium brasé assure une articulation plus solide pour une durabilité et une étanchéité maximales. Le faisceau à 6 ailettes ondulées au pouce réduit le risque d'obstruction.



TRANSMISSION POWERSHIFT Le 962H profite de la technologie éprouvée de la transmission powershift extra-robuste des modèles antérieurs, qui équipe maintenant les plus gros chargeurs sur pneus Caterpillar, et ce, jusqu'au modèle 994F.

La transmission powershift à planétaires est fabriquée à partir de pièces extra-robustes aptes à supporter les conditions les plus ardues. Les commandes électroniques intégrées améliorent la qualité, la productivité et la durabilité de la commande de passage de vitesses.

Passage des vitesses avec contrôle automatique du régime Le contrôle automatique du régime régularise le régime moteur pendant les changements de sens de marche à haute énergie, et ce, pour faciliter les passages de vitesses et ménager les pièces.

Commande électronique de la pression d'embrayage L'ECPC module les embrayages individuellement pour améliorer la qualité de la commande de passage de vitesses, prolonger la durée de service des pièces et rehausser le confort du conducteur. Le réglage du régime est simplifié grâce aux électrovannes montés à l'extérieur sur le sommet du carter de transmission.

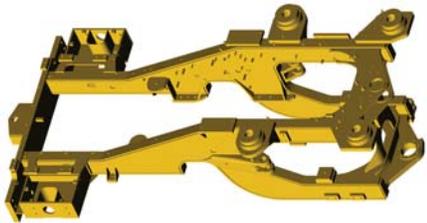
ESSIEUX Les essieux du 962H sont conçus par Caterpillar pour durer, quelles que soient les conditions d'utilisation. L'essieu avant est fixé au bâti par montage rigide pour supporter le poids du chargeur sur pneus et résister aux charges de pivotement internes et aux charges externes propres à l'utilisation.

L'essieu arrière est conçu pour permettre une oscillation de $\pm 13^\circ$. Les quatre roues restent au sol même en terrain inégal, procurant une stabilité et une traction remarquables.



Circuit de freinage intégré Le circuit de freinage intégré exclusif de Cat réduit la température de l'huile d'essieu et adoucit la neutralisation de la transmission. L'IBS agit directement sur la durabilité des essieux et des freins, surtout dans des applications nécessitant de longues distances et/ou un freinage intense.

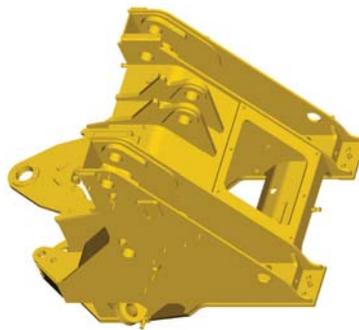
STRUCTURES Le bâti articulé du 962H est doté d'un bâti moteur caissonné durable et d'un affût de chargeur à quatre plaques rigides soudées par robot. Le soudage robotisé exécute des soudures plus pénétrantes des articulations du bâti et une excellente fusion, et ce, pour un maximum de robustesse et de durabilité.



Bâti avant (EEF) Le bâti avant entièrement caissonné à plaques d'attelage à l'avant offre une structure solide et rigide qui résiste à la torsion et aux forces de choc. La plate-forme de montage du moteur, de la transmission, de l'essieu, du cadre ROPS et d'autres accessoires est donc très solide.



Attelage à large entraxe La distance entre les plaques d'attelage supérieure et inférieure importe grandement pour la performance de la machine et la durée de service des pièces. L'attelage à large entraxe de Caterpillar répartit fort bien les charges et prolonge la durée de service des paliers. Les axes d'attelage supérieur et inférieur pivotent sur des roulements à rouleaux coniques, améliorant la durabilité en répartissant les charges verticales et horizontales sur une plus grande surface. La grande ouverture facilite grandement l'entretien.



Bâti arrière (NEEF) Le bâti arrière constitue un support de montage solide pour l'essieu avant, les bras de levage ainsi que les vérins de levage et d'inclinaison. L'affût de chargeur à quatre plaques mécanosoudées absorbe les forces de chargement, de torsion et de pénétration.



Contrepoids Le contrepoids monopièce est intégré à la conception et au style du 962H. Les phares arrière sont incorporés au sommet de la structure de ce contrepoids de 1399 kg (3084 lb).



Timonerie La timonerie du 962H comporte un vérin de cavage unique en Z. La timonerie en Z procure une force d'arrachage supérieure et un grand angle de redressement du godet, garantissant ainsi de meilleurs chargements et une meilleure retenue des matériaux.

Les bras de levage en acier plein offrent une résistance supérieure tout en offrant un excellent champ de vision sur l'équipement avant. La timonerie de conception éprouvée offre une portée et une hauteur de vidage optimales et une compatibilité parfaite de la machine avec des camions routiers et hors-route.

Les capteurs tournants des vérins d'inclinaison et de levage permettent au conducteur de régler des crans de position électroniquement depuis la cabine. Un blindage protège les capteurs des dommages.

PRODUCTIVITÉ

Vite fait et bien fait!

- Commandes hydrauliques faciles à manipuler et nécessitant moins d'efforts
- Efficacité énergétique et souplesse maximales à régime de ralenti
- Puissance constante en toutes circonstances
- Fonctions de série et en option maximisant la productivité



HYDRAULIQUE À DÉTECTION DE CHARGE

Le 962H est doté d'un circuit hydraulique à détection de charge qui règle automatiquement le débit aux conditions de fonctionnement en ne fournissant que le minimum requis par l'accessoire, et ce, pour améliorer le rendement du carburant.

Grâce au nouveau distributeur M3PC à pression compensée et priorité proportionnelle, la commande d'accessoires est plus précise que le système antérieur; les fonctions liées au relevage et à l'abaissement ou au redressement et au vidage peuvent être simultanées et la modulation de précision est reproductible, ce qui améliore la productivité.

Le conducteur ne peut que constater la simplicité d'utilisation, l'augmentation de l'effort à la jante dans les matériaux en tas et l'augmentation de 20 % de la force de levage.



Commandes d'équipement

électrohydrauliques Les commandes d'équipement électrohydrauliques du 962H permettent la programmation en cabine de positions supérieure et inférieure qui évitent le déversement accidentel et accroissent la productivité. La console des commandes d'équipement peut être dotée en option d'un commutateur avant/point mort/arrière qui accélère et simplifie les changements de sens de marche afin de réduire les temps de cycle.

PUissance NETTE CONSTANTE

Sur beaucoup de machines concurrentes, c'est la puissance brute qui est constante, de sorte que la puissance moteur consacrée au travail réel dépend de la demande de sources parasites, comme la climatisation ou les ventilateurs de refroidissement.

Le moteur C7 de Cat est paramétré électroniquement pour fournir une puissance nette constante malgré une pleine charge parasite; il surclasse donc les concurrents en productivité et en efficacité énergétique.

Ventilateur à vitesse variable Grâce à la commande électronique du ventilateur à vitesse variable, la température du liquide de refroidissement moteur, de l'huile de transmission, de l'huile hydraulique et du collecteur d'admission d'air est surveillée constamment. Ces informations servent à régler et à garder la vitesse du ventilateur au niveau nécessaire au maintien des températures normales des circuits.

La régulation de la vitesse du ventilateur contribue à l'efficacité énergétique, abaisse le niveau sonore et réduit le risque de colmatage du radiateur.

Circuit de refroidissement distinct

Sur bon nombre de chargeurs de marques concurrentes, l'air d'admission du circuit de refroidissement est aspiré sur les côtés et passe par le compartiment moteur avant d'être évacué à l'arrière de la machine. Le circuit de refroidissement du 962H est isolé du compartiment moteur par un écran non métallique. Le ventilateur à vitesse variable à commande hydraulique aspire l'air à l'arrière de la machine et l'évacue sur les côtés et au-dessus du capot. Le refroidissement est donc optimal, l'efficacité énergétique supérieure, le radiateur risque moins de se colmater et le niveau sonore intérieur est réduit.



TRANSMISSION POWERSHIFT À

PLANÉTAIRES La transmission powershift électronique à planétaires et à passage automatique des vitesses a été conçue et construite par Caterpillar. Les passages de vitesses presque instantanés et les changements de régime et de sens de marche sous pleine charge optimisent les temps de cycle et la productivité.

COMMANDE DE VITESSE VARIABLE

Cette commande adapte la grille de vitesses de la transmission aux exigences de l'application. La commande de vitesse variable (VSC) améliore les passages de vitesses et l'efficacité énergétique dans certaines applications en laissant la transmission dépasser le premier rapport à des valeurs inférieures de régime moteur.



COMMANDE ANTITANGAGE La commande antitangage en option adoucit les déplacements et améliore la performance et la retenue de la charge en déplacement sur terrain accidenté. Le conducteur peut rouler plus vite en toute confiance en chargement-transport, diminuant les temps de cycle et augmentant la productivité.



SYSTÈME DE PESÉE DE LA CHARGE UTILE
Des balances, conçues spécifiquement pour les machines Cat, pèsent dans la foulée le matériau entré dans le godet. Le chargement des camions est plus précis et plus rentable. Le chargement étant optimal au départ, les cycles sont plus courts pour le conducteur, et ce, au profit d'une meilleure maîtrise de la machine et d'une plus grande productivité.

Le système de pesée de la charge utile est une option installée en usine. Une imprimante, aussi en option, produit des billets de pesée et divers rapports.

GRAISSAGE AUTOMATIQUE Le système d'autolubrification Caterpillar en option assure une lubrification automatique et précise des axes et des bagues pendant le chargement. La lubrification automatique accroît la productivité puisqu'elle réduit le temps consacré à l'entretien et les immobilisations causées par des réparations imprévues découlant d'un graissage insuffisant.

SYSTÈME AUTODIG Apprécié des conducteurs expérimentés et novices, le système Autodig automatise le chargement.

Il uniformise les cycles de chargement, garantit une pleine charge utile et élimine le patinage des roues, et ce, sans intervention du conducteur.

POLYVALENCE

Conçu pour vous

- Versions spéciales assemblées en usine
- Un coupleur express et une gamme de godets et d'outils de travail pour de nombreuses applications

VERSIONS SPÉCIALES Une application spécialisée nécessite un chargeur sur pneus spécialisé... et productif ! Le 962H est offert dans les versions suivantes :

Chargeurs de carrière L'ensemble d'options de carrière procure un summum de productivité et de commodité. Des options comme l'autolubrification, les systèmes Autodig et antitangage et le système de pesée de la charge utile réduisent la fatigue du conducteur et font de votre chargeur sur pneus le chargeur de carrière le plus productif sur le marché.

Applications forestières La version pour foresterie est dotée du système antitangage, d'un vérin d'inclinaison extra-robuste et d'un contrepoids supplémentaire; elle sert aux opérations de foresterie, notamment l'abattage et le transport des grumes. Des outils de travail conçus spécialement pour les applications forestières peuvent être installés en usine.

Manutention de rebuts La configuration pour manutention de rebuts comprend des blindages extra-robustes qui permettent à votre machine de résister aux conditions difficiles de ces applications.

Traitement des déchets solides Blindages et fonctions spécialement conçus pour le traitement des déchets font du 962H la machine idéale à utiliser dans les stations de transfert, les usines de récupération d'énergie, les entreprises de recyclage et les centres de transformation de déchets végétaux. Des outils de travail spécialement conçus pour la gestion des déchets peuvent être ajoutés à la machine.

Grande hauteur de levage Des versions à grande hauteur de levage sont offertes pour les applications exigeant une hauteur de déversement supérieure. Les ensembles à 2 et 3 distributeurs peuvent être installés en usine pour les versions classique et à commandes de transmission intégrées.

OUTILS DE TRAVAIL ET COUPLEURS EXPRESS

Caterpillar et ses concessionnaires offrent une gamme de godets, d'outils de travail et de coupleurs pour adapter le 962H à une application particulière.



Coupleurs express Les coupleurs express fournissent aux chargeurs sur pneus une polyvalence sans pareille. Le modèle hydraulique permet au conducteur de changer les accessoires en quelques secondes sans pour autant quitter la cabine. Avec le modèle manuel, le conducteur doit verrouiller les axes.

Godets Différents types et grandeurs de godets sont disponibles pour effectuer n'importe quelle application avec les chargeurs sur pneus de Cat, et ce, en tout lieu et en tout temps.



Godets normaux Les godets normaux procurent une bonne performance générale pour la mise en tas, la reprise, le creusage et le chargement de matériaux en place. On peut utiliser un godet normal extra-robuste pour les applications plus exigeantes.

Godets pour manutention de matériaux Le godet pour manutention de matériaux, à fond plat, sert à transporter les matériaux en tas tels les agrégats et autres matériaux faciles à charger qui n'exigent qu'une force d'arrachage modérée.

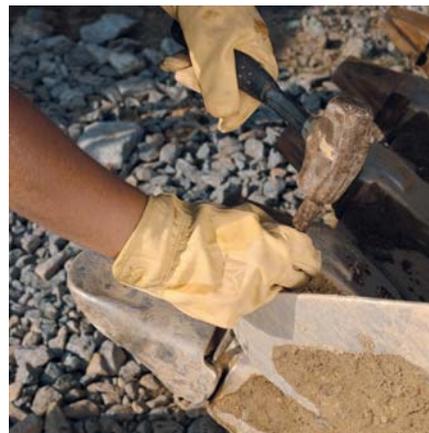
Godets tous travaux Les godets tous travaux ont un mouvement unique quadruple qui permet de charger, d'éliminer la terre de couverture, d'aplanir, de transporter des tuyaux ou de gros morceaux de béton, d'éliminer les débris et d'accomplir de nombreuses autres tâches.

Godets à roche Ces godets sont conçus principalement pour des applications effectuées dans l'industrie minière et les carrières; ils sont offerts dans des modèles à denture droite ou avec lame en V tronqué. Le godet à denture droite procure une force d'arrachage supérieure et une plus grande hauteur de déversement; la lame en V tronqué peut s'enfoncer plus profondément.

Godets à déversement latéral Les godets à déversement latéral permettent de décharger un matériau à l'avant ou sur les côtés de la machine; cette flexibilité constitue un avantage en espace restreint comme dans les rues, les tunnels et sur les jetées.

Godets pour déchets Les godets pour déchets sont conçus pour durer longtemps malgré la rigueur des applications liées au traitement des ordures. Il s'agit de godets de grande capacité bien adaptés au chargement, au triage et aux autres travaux en station de transfert.

Godets pour copeaux et pour nettoyage Les godets pour copeaux et les godets de grande capacité pour nettoyage conviennent aux applications forestières et de scierie.



Outils d'attaque du sol (GET) Caterpillar offre plusieurs outils d'attaque du sol compatibles avec les godets IT62H. Un adaptateur de coin moulé est intégré à la structure des godets, permettant l'ajout d'une dent à l'extrémité du coin pour ralentir l'usure du fond du godet.

Il existe aussi des lames à boulonner réversibles (BOCE) et une lame de coupe en demi-pointe à boulonner compatibles avec les godets IT62H.

Les pointes du système de la Série K™ de Cat sont plus faciles à installer et restent bien en place. La pose et la dépose n'exigent aucun outil spécial.



Fourches Qu'il s'agisse de l'utilisation de la fourche à palettes ou d'applications forestières spécialisées, les fourches de chargement sont disponibles pour effectuer une grande variété de travaux.

Fourches pour bois écorcé La conception supérieure des fourches pour bois écorcé de Cat représente un choix éclairé pour les usines de contreplaqués et les scieries.

Fourches à grappin Les fourches à grappin dotées de limiteur présentent de nombreuses caractéristiques de haut rendement liées à la manutention des grumes comme un chargement facile, une plus grande hauteur de déversement et un triage amélioré.

Fourches à grumes Les fourches à grumes sont conçues pour les applications exigeantes – le chargement et le déchargement des camions, le triage, l'empilement et l'approvisionnement de la scierie.

Fourches pour bois débité et grumes

Les fourches pour bois débité et grumes sont idéales pour effectuer une grande variété de travaux comme le chargement, l'empilement et le triage du bois débité, des grumes ou des matériaux palettisés.

Fourches pour scieries Utilisées pour le déchargement, le triage, l'empilement et l'approvisionnement de grumes dans la scierie, les fourches pour scieries maximisent l'efficacité du chargeur dans les applications de la scierie.

Fourches à palettes Lorsqu'elles sont utilisées avec un coupleur express, les fourches à palettes augmentent la polyvalence de la machine; elles sont idéales pour la manutention d'une grande variété de matériaux.

Autres outils de travail Caterpillar offre une variété de plus en plus grande d'outils de travail, et ce, afin d'ajouter de la valeur à ses chargeurs sur pneus et de les rendre plus fonctionnels.

Bras de manutention Les bras de manutention déplacent rapidement et installent avec précision tuyaux, blocs de béton, séparateurs de chaussées et autres matériaux de construction.

Râteaux chargeurs Les râteaux chargeurs sont des outils durables et de grande capacité pour le défrichage et le nettoyage d'un site. Ils sont offerts avec ou sans pince supérieure et en versions pour coupleur express ou à claveter.

Lames orientables Les lames orientables, disponibles dans les versions manuelle et hydraulique, aident les machines Cat à déplacer latéralement le sol, la neige, à ouvrir les nouvelles voies d'accès et à déplacer les gravats et les roches.

Brosses orientables Les brosses orientables hydrauliques et manuelles sont idéales pour le nettoyage des terrains de stationnement, des installations industrielles, des scieries, des pistes d'aéroport, des rues, des voies d'accès à la propriété et des voies en général.

Brosses pour applications spéciales

Les brosses pour applications spéciales sont conçues pour les travaux difficiles de balayage à effectuer dans les égouts et les canalisations de même que dans les applications des installations gouvernementales et des filons de charbon.

Déneigement Les chasse-neige à changement de sens de marche à commande hydraulique ou manuelle et les chasse-neige à lame battante sont disponibles pour les chargeurs sur pneus 962H de Cat. Les chasse-neige à changement rapide de sens de marche sont idéales pour enlever la neige sur les routes de montagne, les aéroports, les grands terrains de stationnement, les terrains d'usines et les routes rurales ou urbaines. Les étraves en V foncent dans les congères et rejettent la neige dans les deux directions afin de dégager rapidement une voie de toutes les accumulations lourdes.

CONFORT DE CONDUITE

Confort et efficacité au service de la production

- Confort de conduite
- Excellente visibilité
- Entrée et sortie faciles
- Vibrations atténuées
- Choix de systèmes de direction

POSTE DE CONDUITE Le 962H se distingue toujours par sa cabine la plus vaste et la plus ergonomique de sa catégorie.



Siège Le siège à suspension pneumatique Comfort de la série C-500 de Cat, de série dans le 962H, est robuste et durable et compte 6 réglages pour conducteurs de toute taille. L'assise monopièce moulée empêche tout objet de faire saillie sous les coussins. Le siège est doté d'un support lombaire avec confort maximal comme ceux des automobiles. L'accoudoir droit, auquel sont intégrées les commandes d'accessoires, se règle pour rendre la conduite confortable et pratique. Un chauffe-siège en option est disponible pour un confort supplémentaire.

VISIBILITÉ Le champ de vision est excellent à l'avant et à l'arrière de la machine 962H. La vitre plate sans effet de distorsion se prolonge jusqu'au plancher de la cabine, offrant ainsi une excellente visibilité sur le godet. Les essuie-glaces avant et arrière assurent la propreté des fenêtres en toutes circonstances. Le toit est doté de gouttières qui orientent la pluie vers les coins pour que les fenêtres restent propres. Un porte-à-faux sur les quatre faces protège le conducteur des reflets.

Ensemble de nettoyage du pare-brise

L'ensemble de nettoyage du pare-brise en option comporte un marchepied et une rampe qui facilitent l'accès aux fenêtres avant pour procéder au nettoyage.

Caméra de rétrovision Une caméra de rétrovision offerte en option permet de surveiller les mouvements à l'arrière du chargeur sur pneus.

Ensembles d'éclairage Des ensembles d'éclairage sont offerts en option pour les déplacements routiers et les chantiers peu éclairés. Les feux à décharge à haute intensité (HID) en option offrent un excellent éclairage pour les travaux de nuit. Un gyrophare est disponible pour plus de sécurité.



ENTRÉE ET SORTIE Le marchepied autonettoyant réduit au minimum l'accumulation de débris. Il est incliné de 5° vers l'avant pour faciliter l'entrée et sortie.

Les plates-formes de bonne largeur facilitent les mouvements vers l'avant et l'arrière de la machine. La portière principale de la cabine pivote sur 180° et se verrouille en position ouverte pour des déplacements sans danger vers l'arrière de la machine.

La portière droite s'ouvre sur 10° ou s'ouvre complètement et devient une sortie de secours en tirant sur un axe. Un marchepied pleine longueur sur la droite permet de sortir au besoin.

VIBRATIONS Chez Caterpillar, nous savons que les chargeurs sur pneus travaillent dans les milieux les plus exigeants. L'atténuation des vibrations normales de la machine rehausse l'efficacité et la productivité des conducteurs. Du sol au toit, le 962H de Cat comporte de nombreuses caractéristiques, de série et en option, qui réduisent les vibrations.

- L'essieu arrière oscillant suit les reliefs du sol mais assure la stabilité de la cabine.
- La cabine est montée sur le bâti à l'aide de fixations isolatrices conçues pour réduire les charges par à-coups.
- L'articulation est dotée de deux soupapes de neutralisation qui empêchent les contacts entre bâtis.
- La fonction d'amortissement des vérins ralentit le godet en fin de trajet, l'empêchant de heurter la machine.
- Le système antitangage, en option, réduit les secousses et les rebonds en chargement-transport. Un accumulateur fait office d'amortisseur et réduit le tangage de la machine, facilitant les déplacements en terrain accidenté.
- Les rappels automatiques à commande électronique préviennent les secousses et les rebonds associés à l'arrêt brusque des vérins.
- Les commandes d'accessoires montées sur le siège à suspension pneumatique réduisent les vibrations verticales provenant du sol.

SYSTÈME AUTODIG Le système Autodig en option atténue les cycles de chargement et assure une pleine charge utile à tout coup sans intervention du conducteur, lequel se fatigue moins.



COMMANDES Le principal panneau de commandes du 962H est fixé haut sur le montant droit du cadre ROPS : tout est à portée de main du conducteur et rien ne gêne sa visibilité sur le terrain. L'emplacement judicieux des commutateurs et commandes contribue à améliorer l'efficacité et la productivité et réduit au minimum la fatigue du conducteur.

OPTIONS DE DIRECTION Le 962H offre un choix de systèmes de direction en fonction de vos applications pour une flexibilité accrue.

Direction classique La version à direction classique est dotée d'un module hydraulique à régulation manuelle aisée à pompe doseuse. La direction à détection de charge répartit la puissance selon les besoins du circuit. Quand la direction n'est pas sollicitée, la puissance du moteur est convertie en effort à la jante et en force d'arrachage et de levage, ce qui réduit la consommation de carburant. La colonne de direction inclinable offre un confort optimal au conducteur.



Commandes de transmission intégrées

Le volant avec commandes de transmission intégrées est un circuit à détection de charge qui établit une liaison entre le volant de direction et l'angle du bâti pour régler l'orientation avec précision. La vitesse de braquage de la machine dépend alors directement de la position du volant de direction. Il faut moins de 26 N (6 lb) d'effort sur le volant de direction, peu importe les conditions de travail. Il suffit en effet de tourner le volant de $\pm 70^\circ$ pour

obtenir un braquage complet, contrairement aux deux à trois tours de 360° avec un volant de direction classique.

Le volant de la version avec commandes de transmission intégrées comporte un commutateur avant/point mort/arrière et un bouton de montée en vitesse et de rétrogradation; le conducteur peut donc garder la main gauche sur le volant de direction en tout temps. Les commandes d'accessoires sont intégrées à l'accoudoir de droite et se déplacent donc avec le conducteur.

COÛTS D'EXPLOITATION

Le 962H – Valeur supérieure à votre service

- Meilleur rendement de votre investissement grâce au rendement du carburant éprouvé du chargeur sur pneus Cat.
- Regards de niveau, points d'entretien regroupés, moteur très accessible, raccords de vidange écologiques, batteries sans entretien : tout simplifie l'entretien quotidien.
- Des systèmes électroniques suivent l'état du produit pour éviter les réparations imprévues et coûteuses.
- La disponibilité exceptionnelle des pièces réduit les immobilisations.
- Excellente valeur de revente grâce à la qualité authentique de Cat, au service remarquable des concessionnaires et aux programmes d'après-vente inégalés.
- Les services financiers et les concessionnaires Caterpillar sont en harmonie avec votre entreprise.



RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE Beaucoup de fabricants font de la consommation de carburant un facteur déterminant dans l'achat de la machine, mais en réalité, elle ne constitue qu'un élément. La productivité compte aussi dans la décision. Il faut surtout tenir compte de l'interaction entre la consommation et la productivité, c'est-à-dire le rendement énergétique.

En termes simples, le rendement énergétique se définit comme un surcroît de production pour une même somme. Pour le calculer, on divise le nombre de tonnes de matériaux déplacées en une heure par la quantité de carburant consommé en une heure.

Rendement énergétique du 962H Selon les essais effectués par les consommateurs, le 962H se montre plus rentable que le 962G Série II sur ce plan. Les économies sont attribuables à l'hydraulique proportionnelle à détection de charge, au logiciel de gestion du ralenti moteur, à la commande d'autoshift variable et à la technologie ACERT de Caterpillar.

Technologie ACERT™ pour économiser en carburant Les essais de Caterpillar démontrent qu'avec un moteur Cat doté de la technologie ACERT, l'économie de carburant est de 3 à 5 % supérieure à celle que réalisent les technologies concurrentes. Cette économie est reliée directement à la combustion complète du carburant, et ce, grâce à l'intégration de la commande électronique qui surveille l'état de la machine, du système de régulation du volume d'air d'admission et du système d'injection qui dose très précisément le carburant, en fonction des besoins.

Convertisseur de couple à stator à roue libre (FWSTC) Le convertisseur de couple à stator à roue libre améliore l'efficacité de la transmission en chargement-transport et, par le fait même, le rendement énergétique du 962H.

SYSTÈME DE GESTION DU RALENTI MOTEUR Le Système de gestion du ralenti moteur (EIMS) maximise le rendement énergétique et permet une gestion souple de la vitesse de ralenti du moteur selon l'application. Il y a quatre vitesses de ralenti disponibles.

Mode de veille prolongée Le régime de ralenti chute après un temps programmé afin de réduire la consommation de carburant, d'atténuer le bruit et de réduire les émissions.

Mode de travail Adapte le régime au régime de ralenti de marche en fonction des préférences du client et des conditions de travail.

Mode de réchauffement Maintient la température du moteur par temps froid.

Mode de basse tension Préviend l'épuisement de la batterie malgré les fortes charges électriques des équipements et accessoires.

ENTRETIEN Un bon entretien du chargeur sur pneus aide à maîtriser les dépenses et à réduire les coûts d'exploitation. Le 962H est d'une exceptionnelle aptitude au fonctionnement grâce :

- à la centrale de service hydraulique,
- à la centrale de service électrique,
- aux regards de niveau protégés et très visibles,
- aux points d'entretien à hauteur d'homme,
- à l'accessibilité du compartiment moteur,
- aux robinets de vidange écologiques qui permettent une vidange simple et propre des fluides,
- aux témoins d'usure des freins simplifiant l'inspection,
- aux batteries sans entretien,
- aux intervalles prolongés de vidange d'huile et de changement du filtre à l'huile,
- au grillage pivotant résistant aux débris projetés, lequel facilite la circulation de l'air.

SYSTÈMES DE SURVEILLANCE

La surveillance de l'état de la machine simplifie la planification de l'entretien et en réduit les coûts.

Centrale de surveillance Caterpillar

La centrale de surveillance Caterpillar (CMS) supervise les principaux systèmes machine et alerte le conducteur s'il faut procéder à une intervention d'entretien. Quatre niveaux d'alerte permettent au conducteur d'évaluer la situation avec plus de précision.

Système Product Link Grâce au Système Product Link, le conducteur recueille et repère de multiples données : depuis l'emplacement de la machine et les heures au compteur d'entretien jusqu'à l'état du produit et sa productivité.

EquipmentManager L'abonnement à EquipmentManager permet de transmettre à un ordinateur de l'information recueillie par le Product Link. La gestion de l'entretien et l'augmentation du temps productif maximisent le rendement sur l'investissement en équipement.

Système de sécurité machine Le vol d'équipement ralentit la production et augmente les coûts. Le système de sécurité machine (MSS) de Cat élimine le risque de vol et d'usage non autorisé. Le MSS est intégré au système électronique de la machine; il protège les équipements (de la plupart des marques) puisque la machine ne peut démarrer sans une clé à codification unique.

Services S•O•S Une bonne gestion de la durée de service des pièces et de la disponibilité de la machine diminue les immobilisations et améliorent la productivité et l'efficacité. Les services S•O•S vous seront très utiles à cette fin. L'échantillonnage régulier des fluides révèle ce qui se passe dans les entrailles de la machine. Les problèmes d'usure sont prévisibles et on peut intervenir aisément et rapidement. L'entretien s'effectue selon votre propre horaire, ce qui permet plus de temps productif et une certaine souplesse dans l'entretien et la réparation avant panne.



DISPONIBILITÉ DES PIÈCES Caterpillar offre une gamme sans égale de services personnalisés pour votre chargeur sur pneus. Grâce à des centres de distribution à l'échelle mondiale, la plupart des pièces sont livrées en 24 heures. L'accessibilité des pièces réduit les immobilisations.

VALEUR DE REVENTE La qualité de l'équipement est un facteur primordial du maintien de la valeur de revente. Cat fournit un équipement de qualité, mais aussi des produits et un service après-vente qui contribuent à la fiabilité et à la durabilité de votre machine.



Contrats d'assistance client Un contrat d'assistance client (CSA) est une entente entre votre concessionnaire Cat et vous, laquelle a pour but de vous aider à diminuer votre coût total par unité de production; il en existe plusieurs. Les CSA sont flexibles et adaptables à votre entreprise. Elles vont de la simple trousse d'entretien préventif à la garantie ingénieuse de remboursement du coût total. Votre CSA avec un concessionnaire Cat vous alloue plus de temps pour entreprendre ce que vous accomplissez avec succès : la direction de votre entreprise.

Formations sur les équipements Caterpillar Pour optimiser le rendement d'une machine et le rendement sur votre investissement, rien de tel que d'en comprendre les systèmes de façon approfondie et de la manoeuvrer habilement. Les programmes de formation sur les équipements Caterpillar offrent aux conducteurs des compétences supérieures et beaucoup d'aisance. Communiquez avec votre concessionnaire Cat pour en savoir plus sur les programmes de formation sur les équipements Caterpillar.

Caterpillar Financial Services Corporation Les services financiers de Cat comprennent votre entreprise, votre industrie et leurs complexités. C'est la raison pour laquelle ils vous proposent des régimes de paiement qui répondent à vos besoins particuliers et vous aident à atteindre vos objectifs.

FACILITÉ D'ENTRETIEN

De plus en plus facile à entretenir

- Points d'entretien et jauges de niveau regroupés pour faciliter l'entretien quotidien
- Accessibilité exceptionnelle au compartiment moteur
- Grille et faisceaux de refroidissement pivotants pour un nettoyage facile
- Systèmes électroniques surveillant l'état du produit



CENTRALE DE SERVICE HYDRAULIQUE

Le filtre à l'huile de transmission et les filtres hydrauliques sont situés dans la centrale de service hydraulique, derrière le marchepied droit à charnières. Le réservoir d'huile hydraulique peut être vidangé depuis cet endroit grâce aux orifices prévus.

- Intervalle de remplacement des filtres hydrauliques : 500 heures
- Intervalle de remplacement du filtre de transmission : 1000 heures



CENTRALE DE SERVICE ÉLECTRIQUE

Batteries, panneau de relais et coffre à outils en option sont judicieusement placés sous la plate-forme gauche. L'interrupteur d'arrêt du moteur est sur le panneau de relais. Un compartiment intégré dans la plate-forme d'accès cache l'interrupteur de basculement du capot, le disjoncteur principal et la prise de démarrage par câble volant en option.



POINTS DE GRAISSAGE À HAUTEUR

D'HOMME Les graisseurs sont groupés sur le flanc droit de la machine, en deux endroits pratiques : dans un compartiment situé juste sous la plate-forme d'entretien de droite et en une rangée à côté du bâti arrière. Il est donc facile de lubrifier les pièces essentielles sur toute la machine.

GRAISSAGE AUTOMATIQUE Le système de lubrification automatique Caterpillar en option réduit le temps d'entretien et les immobilisations amenant des réparations imprévues causées par des graissages inadéquats. La lubrification précise des axes et des bagues aux intervalles indiqués ralentit l'usure des pièces et réduit la contamination du sol provenant de graissages excessifs.



PRISES DE PRESSION À DISTANCE

Les prises de pression à distance du circuit de direction et de l'hydraulique, de la transmission (en option) et des freins sont regroupées derrière un panneau d'accès juste sous la plate-forme d'entretien de droite.



SERVICES S•O•S Les robinets de prélèvement d'échantillons du 962H accélèrent le prélèvement des huiles (moteur, transmission et hydraulique) à des fins d'analyse S•O•S. Les intervalles de changement d'huile et des autres interventions d'entretien peuvent être adaptés à votre horaire, réduisant ainsi vos immobilisations et vous aidant à gérer vos dépenses..



REGARDS DE NIVEAU Les regards de niveau d'huile (transmission et hydraulique) et du liquide de refroidissement du radiateur, bien protégés mais bien visibles, facilitent la vérification quotidienne et réduisent la pénétration des contaminants.

INDICATEURS D'USURE DES FREINS

Les essieux sont dotés d'indicateurs d'usure de série qui signalent au technicien s'il est temps d'entretenir les freins.



ACCESSIBILITÉ DU COMPARTIMENT

MOTEUR Le capot non métallique du 962H a été modifié complètement et a un nouveau style, différent des modèles antérieurs. Les panneaux latéraux et supérieurs sont plus robustes grâce aux nervures maintenant plus solides; le changement de profil contribue aussi à la rigidité du capot.

Le capot s'ouvre grâce à un vérin de levage mécanique unique à commande auxiliaire manuelle. Le capot inclinable donne accès sans réserve au compartiment moteur; on peut l'enlever complètement au besoin, grâce aux points de levage intégrés.

Capot fermé, les portes de visite latérales s'ouvrent pour permettre de vérifier rapidement les regards de niveau d'huile moteur et de liquide de refroidissement.

Les panneaux situés derrière les pneus peuvent être remontés et enlevés pour donner encore plus d'accès. Les garde-boue pivotent sur une charnière à l'arrière et donnent aussi accès au compartiment moteur.



POMPE D'AMORÇAGE ÉLECTRIQUE

Grâce à la pompe d'amorçage électrique de carburant située à la base du filtre de carburant, le remplissage préalable ou manuel du filtre après changement n'est plus nécessaire, ce qui élimine la contamination du moteur.

RACCORDS DE VIDANGE ÉCOLOGIQUES

Il est facile de vidanger les huiles (moteur, transmission et hydraulique) grâce aux raccords de vidange écologiques de série. Un autre raccord de vidange écologique est offert en option pour les essieux.



CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT Le circuit de refroidissement est remarquablement accessible au nettoyage et à l'entretien. La grille ondulée et perforée réduit au minimum l'accumulation de débris; elle pivote vers l'extérieur pour faciliter le nettoyage et l'entretien des faisceaux de refroidissement.

Le condensateur de climatiseur pleine largeur et les faisceaux du refroidisseur d'huile pivotent vers l'extérieur sur 45° pour faciliter le nettoyage de la face arrière du radiateur. Les panneaux de visite de chaque côté de la structure portante du radiateur facilitent le nettoyage de la face avant du radiateur et des faisceaux de l'ATAAC.

CABINE Il suffit de 45 minutes pour enlever tout le poste de conduite; il est aussi facile à remettre en place. Des raccords express éliminent la nécessité de couper des câbles et le risque de fuite du réfrigérant.

Le nettoyage de la cabine est très facile grâce aux gouttières sur le plancher et à l'absence de seuil; il suffit d'un coup de balai ou de vadrouille.

ENSEMBLE DE NETTOYAGE DU PARE-BRISE

L'ensemble de nettoyage du pare-brise en option comprend deux marches pour le bâti avant, plus deux rampes supplémentaires et un rétroviseur escamotable. Cet ensemble rend tout le pare-brise accessible et en facilite le nettoyage.

APPUI COMPLET À LA CLIENTÈLE

Les techniciens d'intervention de Cat ont l'expérience et les outils nécessaires pour entretenir votre chargeur sur place. Les experts techniques du concessionnaire et de Caterpillar secondent les techniciens d'intervention au besoin.

Moteur

Modèle du moteur	Moteur C7 Caterpillar avec technologie ACERT™	
Puissance brute – SAE J1995	172 kW	230 hp
Puissance nette selon – ISO 9249	158 kW	211 hp
Puissance nette – SAE J1349	156 kW	209 hp
Puissance nette selon – 80/1269/CEE	158 kW	211 hp
Couple de pointe net à 1400 tr/min	907 N·m	669 pi-lb
Réserve de couple totale	37 %	
Alésage	110 mm	4,33 po
Course	127 mm	5 po
Cylindrée	7,2 l	439 po ³

- Moteur Caterpillar doté de la technologie ACERT™ – Conforme aux normes EPA Tier 3 et UE niveau III
- Ces puissances sont établies à 1800 tr/min dans les conditions spécifiées par la norme indiquée.
- Puissance au volant établie pour un moteur doté d'un alternateur, d'un filtre à air, d'un silencieux et d'un ventilateur à vitesse variable et entraînement hydraulique fonctionnant à vitesse maximale.

Poids

Poids en ordre de marche	19 365 kg	42 700 lb
--------------------------	-----------	-----------

- Pour godet normal de 3,5 m³ (4,5 v³) avec lame de coupe boulonnée

Godets

Capacité des godets	2,7-3,8 m ³	3,5-5,0 v ³
Capacité maximum des godets	3,8 m ³	5 v ³

Caractéristiques de fonctionnement

Charge d'équilibre statique, braquage maximum	12 098 kg	26 676 lb
Force d'arrachage	147 kN	33 075 lb

- Pour godet normal de 3,5 m³ (4,5 v³) avec lame de coupe boulonnée

Transmission

Avant 1	7 km/h	4,4 mi/h
Avant 2	13 km/h	8,1 mi/h
Avant 3	22,6 km/h	14,0 mi/h
Avant 4	38 km/h	23,6 mi/h
Arrière 1	7,6 km/h	4,7 mi/h
Arrière 2	13,9 km/h	8,6 mi/h
Arrière 3	24,5 km/h	15,2 mi/h
Arrière 4	40 km/h	24,9 mi/h

- Vitesses de translation maximum (avec pneus 23.5-25)

Hydraulique

Circuit du godet/outil de travail – Débit de la pompe	270 l/min	71 gal/min
Type de la pompe du circuit de direction	À pistons	
Durée du cycle hydraulique – Relevage	6,2 secondes	
Durée du cycle hydraulique – Vidage	1,3 seconde	
Temps de cycle hydraulique – Abaissement, à vide, libre	2,5 secondes	
Temps de cycle hydraulique – Durée totale	10 secondes	

- Pompe à pistons du circuit d'accessoires (de série) – Valeurs à 2100 tr/min et 1000 psi (6900 kPa)
- Temps de cycle sous pleine charge utile

Freins

Freins	Les freins sont conformes aux normes suivantes :
--------	--

- OSHA, SAE J1473 OCT90 et ISO 3450-1985.

Essieux

Avant	Fixes	
Arrière	Oscillant de ± 13°	
Soulèvement et abaissement maximum d'une roue simple	470 mm	18,5 po

Pneus

Pneus	Vaste choix, selon l'utilisation de la machine
-------	--

- Choix de :
23.5R25, L2, VSW
23.5R25, L2, VUT D2A
23.5R25, L2, XTLA
23.5R25, L3, VMT
23.5R25, L3, XHA
23.5R25, L5, XMINE
750/65R25, L3, XLD
23.5-25, L2, SGGL
- NOTA : Dans certaines applications (tel que le chargement-transport), la capacité productive du chargeur risque de dépasser la capacité des pneus (donnée par l'indice t-km/h ou t-mi/h). Caterpillar vous conseille par conséquent de consulter le fournisseur et d'évaluer tous les facteurs avant de choisir les pneus appropriés. Pneus 23.5-25 et autres pneus spéciaux sur demande.

Cabine

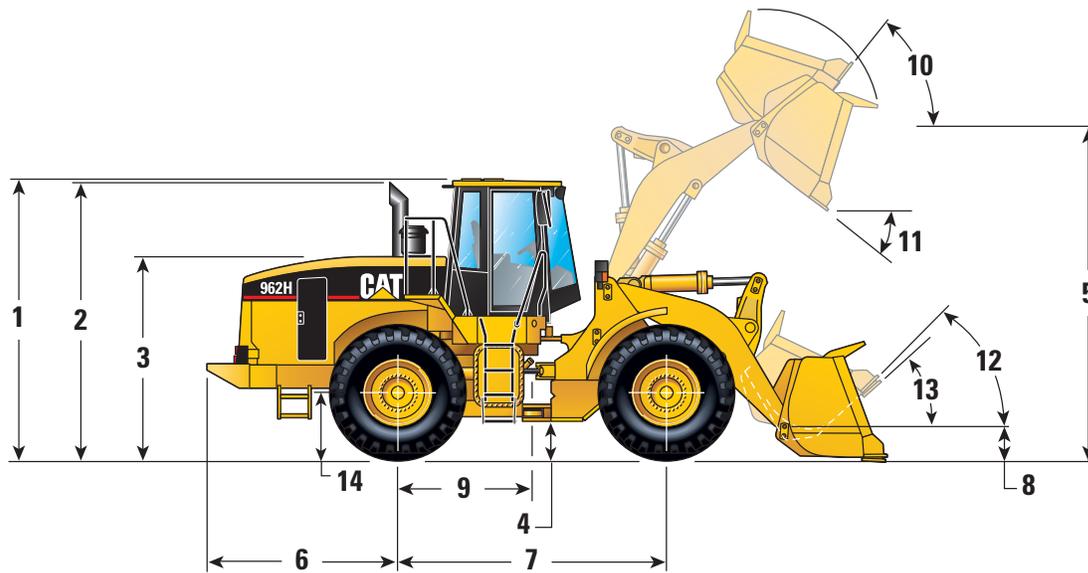
ROPS/FOPS	Conforme aux normes SAE et ISO
<ul style="list-style-type: none">• Cabine et cadre de protection en cas de retournement (ROPS) Caterpillar sont de série en Amérique du Nord et en Europe.• Cadre ROPS conforme aux normes SAE J1040 APR88 et ISO 3471:1994• Cadre de protection contre la chute d'objets (FOPS) conforme aux normes SAE J231 JAN81 et ISO 3449:1992 niveau II• Le niveau de pression acoustique, mesuré avec vitres et portes closes suivant les méthodes spécifiées par la norme ISO 6394:1998, est de 72 dB(A) dans la cabine proposée par Caterpillar, correctement montée et entretenue.• Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire pour les longues périodes de travail dans un poste ouvert ou dans une cabine qui n'est pas en parfait état ou dont les portes/vitres sont ouvertes ou dans un milieu bruyant.• Le niveau de pression acoustique, mesuré suivant les méthodes et conditions d'essai statique spécifiées par la norme ISO 6395:1998, est de 111 dB(A) pour une machine de série.	

Contenances

Réservoir de carburant – De série	314 l	83 gal
Circuit de refroidissement	42 l	11 gal
Carter	30 l	7,9 gal
Transmission	34 l	9 gal
Différentiels et réducteurs – Avant	36 l	9,5 gal
Différentiels et réducteurs – Arrière	36 l	9,5 gal
Réservoir hydraulique	110 l	29 gal

Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



1	Hauteur au sommet du cadre ROPS	3452 mm	11 pi 4 po	7	Empattement	3350 mm	11 pi 0 po
2	Hauteur au sommet du tuyau d'échappement	3369 mm	11 pi 1 po	8	Hauteur de la charnière en position de transport – de série	455 mm	1 pi 6 po
3	Hauteur au sommet du capot	2462 mm	8 pi 1 po		Hauteur de la charnière en position de transport – portée de levage moyenne	495 mm	1 pi 7 po
4	Garde au sol avec pneus 23.5R25 (voir le tableau des choix de pneus)	412 mm	1 pi 4 po		Hauteur de la charnière en position de transport – grande portée de levage	591 mm	1 pi 11 po
5	Hauteur de la charnière – de série	3992 mm	13 pi 1 po	9	De l'axe de l'essieu arrière à l'attelage	1675 mm	5 pi 6 po
	Hauteur de la charnière – portée de levage moyenne	4182 mm	13 pi 9 po	10	Angle de redressement au levage maximum	59,5°	
	Hauteur de la charnière – grande portée de levage	4490 mm	14 pi 9 po	11	Angle de vidage au levage maximum	48,2°	
6	De l'axe de l'essieu arrière au bord du contrepoids	1955 mm	6 pi 5 po	12	Angle de redressement en position de transport	45°	
				13	Angle de redressement au niveau du sol	38,5°	
				14	Hauteur au centre de l'essieu	748 mm	2 pi 5 po

Pneus

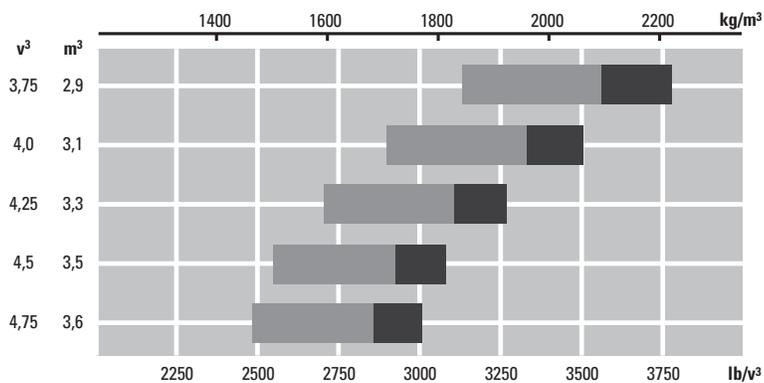
Les pneus 23.5-25 procurent une voie de 2140 mm (7 pi 0 po)

	Largeur hors pneus		Modification des dimensions verticales		Modification du poids en ordre de marche		Modification de la charge d'équilibre statique	
	mm	pouces	mm	pouces	kg	lb	kg	lb
23.5R25 VSW BS L2 Radiaux	2862	113	6	0,2	20	44	14	31
23.5R25 VUT D2A BS L2 Radiaux	2866	113	10	0,4	-41	-90	-29	-64
23.5R25 XTLA MX L2 Radiaux	2801	110	7	0,3	-112	-247	-79	-174
23.5R25 VMT BS L3 Radiaux	2851	112	3	0,1	124	273	88	194
23.5R25 XHA MX L3 Radiaux	2784	110	0	0,0	0	0	0	0
23.5R25 XMINE MX L5 Radiaux	2807	111	26	1,0	872	1923	619	1365
750/65R25 XLD MX L3 Radiaux	2879	113	7	0,3	460	1014	326	719
23.5-25 SGGL FS L2 Nappes diagonales	2834	112	14	0,6	-472	-1041	-335	-739

Caractéristiques de fonctionnement (Version à portée de levage standard)

		Godets normaux								
		Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner
Capacité nominale des godets (§)	m ³	2,70	2,90	2,90	2,90	3,10	3,10	3,10	3,30	3,30
	v ³	3,50	3,75	3,75	3,75	4,00	4,00	4,00	4,25	4,25
Capacité à ras (§)	m ³	2,30	2,45	2,45	2,49	2,65	2,65	2,66	2,82	2,82
	v ³	3,00	3,20	3,20	3,26	3,47	3,47	3,48	3,69	3,69
Largeur (§)	mm	2994	2994	2927	2994	2994	2927	2994	2994	2927
	pi/po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po
Hauteur de déversement au levage maximum et vidage à 45° (§)	mm	2824	2824	2926	2819	2819	2922	2814	2814	2917
	pi/po	9 pi 3 po	9 pi 3 po	9 pi 7 po	9 pi 3 po	9 pi 3 po	9 pi 7 po	9 pi 3 po	9 pi 3 po	9 pi 7 po
Portée au levage maximum et vidage à 45° (§)	mm	1315	1315	1215	1300	1300	1202	1292	1292	1195
	pi/po	4 pi 4 po	4 pi 4 po	4 pi 0 po	4 pi 3 po	4 pi 3 po	3 pi 11 po	4 pi 3 po	4 pi 3 po	3 pi 11 po
Portée avec bras de levage et godet à l'horizontale (§)	mm	2635	2635	2493	2630	2630	2488	2630	2630	2488
	pi/po	8 pi 8 po	8 pi 8 po	8 pi 2 po	8 pi 8 po	8 pi 8 po	8 pi 2 po	8 pi 8 po	8 pi 8 po	8 pi 2 po
Profondeur de creusage (§)	mm	62	92	92	62	92	92	62	92	92
	po	2,44	3,62	3,62	2,44	3,62	3,62	2,44	3,62	3,62
Longueur globale	mm	8168	8168	8015	8163	8163	8010	8163	8163	8010
	pi/po	26 pi 10 po	26 pi 10 po	26 pi 4 po	26 pi 9 po	26 pi 9 po	26 pi 3 po	26 pi 9 po	26 pi 9 po	26 pi 3 po
Hauteur globale avec godet au relevage maximum	mm	5386	5386	5386	5443	5443	5443	5491	5491	5491
	pi/po	17 pi 8 po	17 pi 8 po	17 pi 8 po	17 pi 10 po	17 pi 10 po	17 pi 10 po	18 pi 0 po	18 pi 0 po	18 pi 0 po
Rayon de braquage – Coin extérieur du godet relevé au maximum, position de transport (§)	mm	7090	7090	7017	7089	7089	7016	7089	7089	7016
	pi/po	23 pi 3 po	23 pi 3 po	23 pi 0 po	23 pi 3 po	23 pi 3 po	23 pi 0 po	23 pi 3 po	23 pi 3 po	23 pi 0 po
Charge d'équilibre statique, bâti en ligne*	kg	14 328	14 018	14 131	14 201	13 895	14 009	14 078	13 779	13 892
	lb	31 593	30 910	31 159	31 313	30 638	30 890	31 042	30 383	30 632
Charge d'équilibre statique, braquage maximum à 37°	kg	12 504	12 215	12 328	12 385	12 099	12 213	12 270	11 989	12 103
	lb	27 571	26 934	27 183	27 309	26 678	26 930	27 055	26 436	26 687
Force d'arrachage** (§)	kN	180,0	164,0	165,0	180,0	164,0	165,0	179,0	163,0	164,0
	lb	40 500	36 900	37 125	40 500	36 900	37 125	40 275	36 675	36 900
Poids en ordre de marche* (§)	kg	19 160	19 317	19 210	19 212	19 369	19 262	19 277	19 434	19 327
	lb	42 248	42 594	42 358	42 362	42 709	42 473	42 506	42 852	42 616

Choix du godet



Densité du matériau



Godets normaux avec coupleur express

Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner
3,30 4,25	3,50 4,50	3,50 4,50	3,50 4,50	3,60 4,75	3,60 4,75	3,10 4,00	3,30 4,25	3,30 4,25	3,30 4,25	3,50 4,50	3,50 4,50
2,81 3,68	2,98 3,90	2,98 3,90	2,97 3,88	3,14 4,11	3,14 4,11	2,64 3,45	2,80 3,66	2,80 3,66	2,85 3,73	3,00 3,92	3,00 3,92
2896 9 pi 6 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2896 9 pi 6 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2896 9 pi 6 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po
2708 8 pi 11 po	2708 8 pi 11 po	2812 9 pi 3 po	2671 8 pi 9 po	2671 8 pi 9 po	2776 9 pi 1 po	2681 8 pi 10 po	2681 8 pi 10 po	2785 9 pi 2 po	2630 8 pi 8 po	2630 8 pi 8 po	2732 9 pi 0 po
1406 4 pi 7 po	1406 4 pi 7 po	1308 4 pi 3 po	1435 4 pi 8 po	1435 4 pi 8 po	1337 4 pi 5 po	1448 4 pi 9 po	1448 4 pi 9 po	1350 4 pi 5 po	1558 5 pi 1 po	1558 5 pi 1 po	1457 4 pi 9 po
2786 9 pi 2 po	2786 9 pi 2 po	2643 8 pi 8 po	2833 9 pi 4 po	2833 9 pi 4 po	2691 8 pi 10 po	2834 9 pi 4 po	2834 9 pi 4 po	2691 8 pi 10 po	2944 9 pi 8 po	2944 9 pi 8 po	2801 9 pi 2 po
62,4 2,46	92,4 3,64	92,4 3,64	62,4 2,46	92,4 3,64	92,4 3,64	62,4 2,46	92,4 3,64	92,4 3,64	62,4 2,46	92,4 3,64	92,4 3,64
8319 27 pi 4 po	8319 27 pi 4 po	8165 26 pi 9 po	8366 27 pi 5 po	8366 27 pi 5 po	8213 26 pi 11 po	8367 27 pi 5 po	8367 27 pi 5 po	8213 26 pi 11 po	8477 27 pi 10 po	8477 27 pi 10 po	8323 27 pi 4 po
5379 17 pi 8 po	5379 17 pi 8 po	5379 17 pi 8 po	5423 17 pi 10 po	5423 17 pi 10 po	5423 17 pi 10 po	5399 17 pi 9 po	5399 17 pi 9 po	5399 17 pi 9 po	5433 17 pi 10 po	5433 17 pi 10 po	5433 17 pi 10 po
7086 23 pi 3 po	7109 23 pi 4 po	7066 23 pi 2 po	7122 23 pi 4 po	7122 23 pi 4 po	7078 23 pi 3 po	7099 23 pi 3 po	7122 23 pi 4 po	7078 23 pi 3 po	7130 23 pi 5 po	7153 23 pi 6 po	7108 23 pi 4 po
13 918 30 689	13 928 30 711	13 879 30 603	13 932 30 720	13 989 30 846	13 903 30 656	13 488 29 741	13 504 29 776	13 450 29 657	13 394 29 534	13 415 29 580	13 369 29 479
12 137 26 762	12 125 26 736	12 098 26 676	12 161 26 815	12 193 26 886	12 132 26 751	11 743 25 893	11 736 25 878	11 705 25 810	11 650 25 688	11 648 25 684	11 625 25 633
159,0 35 775	146,0 32 850	147,0 33 075	153,0 34 425	141,0 31 725	142,0 31 950	153,0 34 425	141,0 31 725	142,0 31 950	139,0 31 275	129,0 29 025	130,0 29 250
19 317 42 594	19 474 42 940	19 365 42 700	19 215 42 369	19 352 42 671	19 244 42 433	19 515 43 031	19 672 43 377	19 564 43 139	19 569 43 150	19 726 43 496	19 618 43 258

Caractéristiques de fonctionnement (Version à portée de levage standard)

		Godets pour manutention de matériaux								
		Dents			Dents et segments			Lames à boulonner		
		Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner
Capacité nominale des godets (§)	m ³	3,10	3,30	3,30	3,30	3,50	3,50	3,60	3,80	3,80
	v ³	4,00	4,25	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	5,00	5,00
Capacité à ras (§)	m ³	2,67	2,83	2,83	2,84	3,00	3,00	3,10	3,27	3,27
	v ³	3,49	3,70	3,70	3,71	3,92	3,92	4,00	4,28	4,28
Largeur (§)	mm	2994	2994	2927	2994	2994	2927	2994	2994	2927
	pi/po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po
Hauteur de déversement au levage maximum et vidage à 45° (§)	mm	2725	2725	2835	2690	2690	2800	2637	2637	2747
	pi/po	8 pi 11 po	8 pi 11 po	9 pi 4 po	8 pi 10 po	8 pi 10 po	9 pi 2 po	8 pi 8 po	8 pi 8 po	9 pi 0 po
Portée au levage maximum et vidage à 45° (§)	mm	1249	1249	1158	1284	1284	1194	1337	1337	1247
	pi/po	4 pi 1 po	4 pi 1 po	3 pi 10 po	4 pi 3 po	4 pi 3 po	3 pi 11 po	4 pi 5 po	4 pi 5 po	4 pi 1 po
Portée avec bras de levage et godet à l'horizontale (§)	mm	2680	2680	2538	2730	2730	2588	2805	2805	2663
	pi/po	8 pi 10 po	8 pi 10 po	8 pi 4 po	8 pi 11 po	8 pi 11 po	8 pi 6 po	9 pi 2 po	9 pi 2 po	8 pi 9 po
Profondeur de creusage (§)	mm	62	92	92	62	92	92	62	92	92
	po	2,44	3,62	3,62	2,44	3,62	3,62	2,44	3,62	3,62
Longueur globale	mm	8213	8213	8060	8263	8263	8110	8338	8338	8185
	pi/po	26 pi 11 po	26 pi 11 po	26 pi 5 po	27 pi 1 po	27 pi 1 po	26 pi 7 po	27 pi 4 po	27 pi 4 po	26 pi 10 po
Hauteur globale avec godet au relevage maximum	mm	5436	5436	5436	5482	5482	5482	5551	5551	5551
	pi/po	17 pi 10 po	17 pi 10 po	17 pi 10 po	18 pi 0 po	18 pi 0 po	18 pi 0 po	18 pi 3 po	18 pi 3 po	18 pi 3 po
Rayon de braquage – Coin extérieur du godet relevé au maximum, position de transport (§)	mm	7102	7102	7029	7116	7116	7042	7136	7136	7062
	pi/po	23 pi 4 po	23 pi 4 po	23 pi 1 po	23 pi 4 po	23 pi 4 po	23 pi 1 po	23 pi 5 po	23 pi 5 po	23 pi 2 po
Charge d'équilibre statique, bâti en ligne*	kg	14 457	14 144	14 259	14 342	14 186	14 148	14 168	13 869	13 984
	lb	31 878	31 188	31 441	31 624	31 280	31 196	31 240	30 581	30 835
Charge d'équilibre statique, braquage maximum à 37°	kg	12 618	12 325	12 440	12 511	12 355	12 336	12 349	12 069	12 184
	lb	27 823	27 177	27 430	27 587	27 243	27 201	27 230	26 612	26 866
Force d'arrachage** (§)	kN	172,0	157,0	158,0	164,0	150,0	151,0	153,0	141,0	142,0
	lb	38 700	35 325	35 550	36 900	33 750	33 975	34 425	31 725	31 950
Poids en ordre de marche* (§)	kg	19 141	19 298	19 191	19 183	19 340	19 233	19 248	19 405	19 298
	lb	42 206	42 552	42 316	42 299	42 645	42 409	42 442	42 788	42 552

Godets à roche				Godet pour déchets/à charbon	Grande hauteur de levage
Lames à boulonner	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents à languette inférieure	Lames à boulonner	Changement de caractéristiques
2,90 3,75	2,90 3,75	3,10 4,00	3,10 4,00	5,20 6,75	
2,45 3,20	2,44 3,19	2,72 3,56	2,71 3,54	4,62 6,04	
2984 9 pi 9 po	2969 9 pi 9 po	2984 9 pi 9 po	2969 9 pi 9 po	3073 10 pi 1 po	
2871 9 pi 5 po	2712 8 pi 11 po	2806 9 pi 2 po	2645 8 pi 8 po	2716 8 pi 11 po	498 1 pi 8 po
1297 4 pi 3 po	1425 4 pi 8 po	1340 4 pi 5 po	1466 4 pi 10 po	1278 4 pi 2 po	3 0,1 po
2588 8 pi 6 po	2789 9 pi 2 po	2668 8 pi 9 po	2869 9 pi 5 po	2707 8 pi 11 po	366 1 pi 2 po
92 3,62	62 2,44	92 3,62	62 2,44	92 3,62	-10 -0,4
8090 26 pi 7 po	8322 27 pi 4 po	8170 26 pi 10 po	8402 27 pi 7 po	8229 27 pi 0 po	433 1 pi 5 po
5391 17 pi 8 po	5391 17 pi 8 po	5471 17 pi 11 po	5471 17 pi 11 po	6005 19 pi 8 po	498 1 pi 8 po
7068 23 pi 2 po	7130 23 pi 5 po	7089 23 pi 3 po	7152 23 pi 6 po	7141 23 pi 5 po	205 0 pi 8 po
14 044 30 967	14 186 31 280	13 587 29 959	13 743 30 303	13 996 30 861	-3776 -8326
12 216 26 936	12 353 27 238	11 769 25 951	11 921 26 286	12 092 26 663	-3376 -7444
151,0 33 975	159,0 35 775	140,0 31 500	147,0 33 075	135,0 30 375	-6,70 -1508
19 464 42 918	19 381 42 735	19 820 43 703	19 737 43 520	20 137 44 402	533 1175

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche s'appuient sur la configuration d'une machine de série avec pneus 23.5R25, réservoir plein de carburant, liquides de refroidissement, lubrifiants, climatiseur, système antitangage et conducteur.

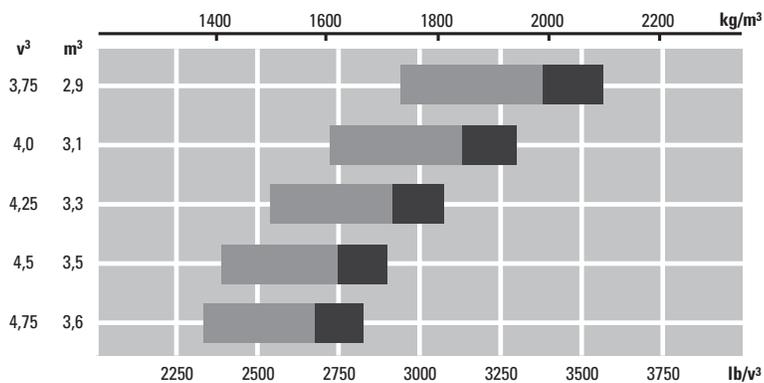
** Mesurée à 102 mm (4,0 po) derrière la pointe de la lame de coupe, la charnière du godet sert de point d'articulation conformément à la norme SAE J732C.

(S) Caractéristiques et mesures conformes à toutes les normes applicables et recommandées par la Society of Automotive Engineers, y compris les caractéristiques en vigueur des chargeurs conformes à la norme SAE J732C.

Caractéristiques de fonctionnement (Version à portée de levage moyenne)

		Godets normaux								
		Dents et Lames à			Dents et Lames à			Dents et Lames à		
		Dents	segments	boulonner	Dents	segments	boulonner	Dents	segments	boulonner
Capacité nominale des godets (§)	m ³	2,70	2,90	2,90	2,90	3,10	3,10	3,10	3,30	3,30
	v ³	3,50	3,75	3,75	3,75	4,00	4,00	4,00	4,25	4,25
Capacité à ras (§)	m ³	2,30	2,45	2,45	2,49	2,65	2,65	2,66	2,82	2,82
	v ³	3,00	3,20	3,20	3,26	3,47	3,47	3,48	3,69	3,69
Largeur (§)	mm	2994	2994	2927	2994	2994	2927	2994	2994	2927
	pi/po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po
Hauteur de déversement au levage maximum et vidage à 45° (§)	mm	3014	3014	3116	3009	3009	3112	3004	3004	3107
	pi/po	9 pi 11 po	9 pi 11 po	10 pi 3 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	10 pi 3 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	10 pi 2 po
Portée au levage maximum et vidage à 45° (§)	mm	1265	1265	1165	1250	1250	1152	1242	1242	1145
	pi/po	4 pi 2 po	4 pi 2 po	3 pi 10 po	4 pi 1 po	4 pi 1 po	3 pi 9 po	4 pi 1 po	4 pi 1 po	3 pi 9 po
Portée avec bras de levage et godet à l'horizontale (§)	mm	2735	2735	2593	2730	2730	2588	2730	2730	2588
	pi/po	9 pi 0 po	9 pi 0 po	8 pi 6 po	8 pi 11 po	8 pi 11 po	8 pi 6 po	8 pi 11 po	8 pi 11 po	8 pi 6 po
Profondeur de creusage (§)	mm	62	92	92	62	92	92	62	92	92
	po	2,44	3,62	3,62	2,44	3,62	3,62	2,44	3,62	3,62
Longueur globale	mm	8294	8294	8142	8289	8289	8137	8289	8289	8137
	pi/po	27 pi 3 po	27 pi 3 po	26 pi 9 po	27 pi 2 po	27 pi 2 po	26 pi 8 po	27 pi 2 po	27 pi 2 po	26 pi 8 po
Hauteur globale avec godet au relevage maximum	mm	5576	5576	5576	5633	5633	5633	5681	5681	5681
	pi/po	18 pi 4 po	18 pi 4 po	18 pi 4 po	18 pi 6 po	18 pi 6 po	18 pi 6 po	18 pi 8 po	18 pi 8 po	18 pi 8 po
Rayon de braquage – Coin extérieur du godet relevé au maximum, position de transport (§)	mm	7149	7149	7074	7147	7147	7073	7147	7147	7073
	pi/po	23 pi 5 po	23 pi 5 po	23 pi 3 po	23 pi 5 po	23 pi 5 po	23 pi 2 po	23 pi 5 po	23 pi 5 po	23 pi 2 po
Charge d'équilibre statique, bâti en ligne*	kg	13 551	13 256	13 368	13 429	13 138	13 251	13 311	13 025	13 138
	lb	29 880	29 229	29 476	29 611	28 969	29 218	29 351	28 720	28 969
Charge d'équilibre statique, braquage maximum à 37°	kg	11 806	11 529	11 642	11 692	11 419	11 532	11 581	11 312	11 425
	lb	26 032	25 421	25 671	25 781	25 179	25 428	25 536	24 943	25 192
Force d'arrachage** (§)	kN	181,0	165,0	165,0	181,0	165,0	165,0	180,0	164,0	165,0
	lb	40 725	37 125	37 125	40 725	37 125	37 125	40 500	36 900	37 125
Poids en ordre de marche* (§)	kg	19 292	19 449	19 342	19 344	19 501	19 394	19 409	19 566	19 459
	lb	42 539	42 885	42 649	42 654	43 000	42 764	42 797	43 143	42 907

Choix du godet



Densité du matériau



Godets normaux avec coupleur express

Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents	Dents et segments	Lames à boulonner
3,30 4,25	3,50 4,50	3,50 4,50	3,50 4,50	3,60 4,75	3,60 4,75	3,10 4,00	3,30 4,25	3,30 4,25	3,30 4,25	3,50 4,50	3,50 4,50
2,81 3,68	2,98 3,90	2,98 3,90	2,97 3,88	3,14 4,11	3,14 4,11	2,64 3,45	2,80 3,66	2,80 3,66	2,85 3,73	3,00 3,92	3,00 3,92
2896 9 pi 6 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2896 9 pi 6 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po	2896 9 pi 6 po	2946 9 pi 8 po	2946 9 pi 8 po
2898 9 pi 6 po	2898 9 pi 6 po	3002 9 pi 10 po	2861 9 pi 5 po	2861 9 pi 5 po	2966 9 pi 9 po	2871 9 pi 5 po	2871 9 pi 5 po	2975 9 pi 9 po	2820 9 pi 3 po	2820 9 pi 3 po	2922 9 pi 7 po
1356 4 pi 5 po	1356 4 pi 5 po	1258 4 pi 2 po	1384 4 pi 6 po	1384 4 pi 6 po	1287 4 pi 3 po	1398 4 pi 7 po	1398 4 pi 7 po	1300 4 pi 3 po	1508 4 pi 11 po	1508 4 pi 11 po	1407 4 pi 7 po
2886 9 pi 6 po	2886 9 pi 6 po	2743 9 pi 0 po	2933 9 pi 7 po	2933 9 pi 7 po	2791 9 pi 2 po	2934 9 pi 8 po	2934 9 pi 8 po	2791 9 pi 2 po	3044 10 pi 0 po	3044 10 pi 0 po	2901 9 pi 6 po
62,4 2,46	92,4 3,64	92,4 3,64	62,4 2,46	92,4 3,64	92,4 3,64	62,4 2,46	92,4 3,64	92,4 3,64	62,4 2,46	92,4 3,64	92,4 3,64
8445 27 pi 8 po	8445 27 pi 8 po	8292 27 pi 2 po	8493 27 pi 10 po	8493 27 pi 10 po	8340 27 pi 4 po	8493 27 pi 10 po	8493 27 pi 10 po	8340 27 pi 4 po	8603 28 pi 3 po	8603 28 pi 3 po	8450 27 pi 9 po
5569 18 pi 3 po	5569 18 pi 3 po	5569 18 pi 3 po	5613 18 pi 5 po	5613 18 pi 5 po	5613 18 pi 5 po	5589 18 pi 4 po	5589 18 pi 4 po	5589 18 pi 4 po	5623 18 pi 5 po	5623 18 pi 5 po	5623 18 pi 5 po
7147 23 pi 5 po	7170 23 pi 6 po	7124 23 pi 4 po	7183 23 pi 7 po	7183 23 pi 7 po	7137 23 pi 5 po	7160 23 pi 6 po	7183 23 pi 7 po	7137 23 pi 5 po	7192 23 pi 7 po	7215 23 pi 8 po	7169 23 pi 6 po
13 166 29 031	13 161 29 020	13 126 28 943	13 186 29 075	13 227 29 166	13 158 29 013	12 758 28 131	12 759 28 134	12 721 28 050	12 665 27 926	12 670 27 937	12 639 27 869
11 461 25 272	11 436 25 216	11 421 25 183	11 490 25 335	11 507 25 373	11 462 25 274	11 086 24 445	11 066 24 401	11 049 24 363	10 995 24 244	10 978 24 206	10 969 24 187
160,0 36 000	147,0 33 075	148,0 33 300	154,0 34 650	142,0 31 950	142,0 31 950	154,0 34 650	142,0 31 950	142,0 31 950	140,0 31 500	130,0 29 250	131,0 29 475
19 449 42 885	19 606 43 231	19 497 42 991	19 347 42 660	19 484 42 962	19 376 42 724	19 647 43 322	19 804 43 668	19 696 43 430	19 701 43 441	19 858 43 787	19 750 43 549

Caractéristiques de fonctionnement (Version à portée de levage moyenne)

		Godets pour manutention de matériaux								
		Dents et Lames à			Dents et Lames à			Dents et Lames à		
		Dents	segments	boulonner	Dents	segments	boulonner	Dents	segments	boulonner
Capacité nominale des godets (§)	m ³	3,10	3,30	3,30	3,30	3,50	3,50	3,60	3,80	3,80
	v ³	4,00	4,25	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	5,00	5,00
Capacité à ras (§)	m ³	2,67	2,83	2,83	2,84	3,00	3,00	3,10	3,27	3,27
	v ³	3,49	3,70	3,70	3,71	3,92	3,92	4,00	4,28	4,28
Largeur (§)	mm	2994	2994	2927	2994	2994	2927	2994	2994	2927
	pi/po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po	9 pi 10 po	9 pi 10 po	9 pi 7 po
Hauteur de déversement au levage maximum et vidage à 45° (§)	mm	2915	2915	3025	2880	2880	2990	2827	2827	2937
	pi/po	9 pi 7 po	9 pi 7 po	9 pi 11 po	9 pi 5 po	9 pi 5 po	9 pi 10 po	9 pi 3 po	9 pi 3 po	9 pi 8 po
Portée au levage maximum et vidage à 45° (§)	mm	1199	1199	1108	1234	1234	1144	1287	1287	1197
	pi/po	3 pi 11 po	3 pi 11 po	3 pi 8 po	4 pi 1 po	4 pi 1 po	3 pi 9 po	4 pi 3 po	4 pi 3 po	3 pi 11 po
Portée avec bras de levage et godet à l'horizontale (§)	mm	2780	2780	2638	2830	2830	2688	2905	2905	2763
	pi/po	9 pi 1 po	9 pi 1 po	8 pi 8 po	9 pi 3 po	9 pi 3 po	8 pi 10 po	9 pi 6 po	9 pi 6 po	9 pi 1 po
Profondeur de creusage (§)	mm	62	92	92	62	92	92	62	92	92
	po	2,44	3,62	3,62	2,44	3,62	3,62	2,44	3,62	3,62
Longueur globale	mm	8339	8339	8187	8389	8389	8237	8464	8464	8312
	pi/po	27 pi 4 po	27 pi 4 po	26 pi 10 po	27 pi 6 po	27 pi 6 po	27 pi 0 po	27 pi 9 po	27 pi 9 po	27 pi 3 po
Hauteur globale avec godet au relevage maximum	mm	5626	5626	5626	5672	5672	5672	5741	5741	5741
	pi/po	18 pi 5 po	18 pi 5 po	18 pi 5 po	18 pi 7 po	18 pi 7 po	18 pi 7 po	18 pi 10 po	18 pi 10 po	18 pi 10 po
Rayon de braquage – Coin extérieur du godet relevé au maximum, position de transport (§)	mm	7161	7161	7086	7175	7175	7100	7196	7196	7121
	pi/po	23 pi 6 po	23 pi 6 po	23 pi 3 po	23 pi 6 po	23 pi 6 po	23 pi 4 po	23 pi 7 po	23 pi 7 po	23 pi 4 po
Charge d'équilibre statique, bâti en ligne*	kg	13 668	13 370	13 484	13 559	13 403	13 378	13 393	13 107	13 222
	lb	30 138	29 481	29 732	29 898	29 554	29 498	29 532	28 901	29 155
Charge d'équilibre statique, braquage maximum à 37°	kg	11 909	11 629	11 743	11 807	11 651	11 645	11 653	11 384	11 499
	lb	26 259	25 642	25 893	26 034	25 690	25 677	25 695	25 102	25 355
Force d'arrachage** (§)	kN	173,0	158,0	159,0	165,0	151,0	152,0	154,0	142,0	143,0
	lb	38 925	35 550	35 775	37 125	33 975	34 200	34 650	31 950	32 175
Poids en ordre de marche* (§)	kg	19 273	19 430	19 323	19 315	19 472	19 365	19 380	19 537	19 430
	lb	42 497	42 843	42 607	42 590	42 936	42 700	42 733	43 079	42 843

Godets à roche				Godets pour déchets/à charbon
Lames à boulonner	Dents et segments	Lames à boulonner	Dents à languette inférieure	Lames à boulonner
2,90 3,75	2,90 3,75	3,10 4,00	3,10 4,00	5,20 6,75
2,45 3,20	2,44 3,19	2,72 3,56	2,71 3,54	4,62 6,04
2984 9 pi 9 po	2969 9 pi 9 po	2984 9 pi 9 po	2969 9 pi 9 po	3073 10 pi 1 po
3061 10 pi 1 po	2902 9 pi 6 po	2996 9 pi 10 po	2835 9 pi 4 po	2906 9 pi 6 po
1247 4 pi 1 po	1375 4 pi 6 po	1290 4 pi 3 po	1416 4 pi 8 po	1228 4 pi 0 po
2688 8 pi 10 po	2889 9 pi 6 po	2768 9 pi 1 po	2969 9 pi 9 po	2807 9 pi 3 po
92 3,62	62 2,44	92 3,62	62 2,44	92 3,62
8217 27 pi 0 po	8448 27 pi 9 po	8317 27 pi 3 po	8548 28 pi 1 po	8356 27 pi 5 po
5581 18 pi 4 po	5581 18 pi 4 po	5662 18 pi 7 po	5662 18 pi 7 po	6195 20 pi 4 po
7126 23 pi 5 po	7191 23 pi 7 po	7148 23 pi 5 po	7214 23 pi 8 po	7199 23 pi 7 po
13 263 29 245	13 401 29 549	12 813 28 253	12 965 28 588	13 147 28 989
11 514 25 388	11 647 25 682	11 074 24 418	11 222 24 745	11 330 24 983
152,0 34 200	160,0 36 000	141,0 31 725	148,0 33 300	136,0 30 600
19 596 43 209	19 513 43 026	19 952 43 994	19 869 43 811	20 269 44 693

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche s'appuient sur la configuration d'une machine de série avec pneus 23.5R25, réservoir plein de carburant, liquides de refroidissement, lubrifiants, climatiseur, système antitangage et conducteur.

** Mesurée à 102 mm (4,0 po) derrière la pointe de la lame de coupe, la charnière du godet sert de point d'articulation conformément à la norme SAE J732C.

(S) Caractéristiques et mesures conformes à toutes les normes applicables et recommandées par la Society of Automotive Engineers, y compris les caractéristiques en vigueur des chargeurs conformes à la norme SAE J732C.

Équipement de série

L'équipement de série peut varier. Pour plus de précisions, s'adresser à un concessionnaire Caterpillar.

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

- Avertisseur de recul
- Alternateur 80 A, sans balais
- Batteries sans entretien (2) 950 CCA
- Clé de contact; contacteur démarrage/arrêt
- Éclairage à halogène (total de 6)
- Coupe-batterie principal
- Démarrateur électrique de grande capacité
- Circuit de démarrage et de charge (24 V)

POSTE DE CONDUITE

- Verrouillage des fonctions de godet et d'outil de travail
- Cabine, pressurisée et insonorisée avec cadre ROPS/FOPS
 - Prémontage radio (ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs et dévolteur (12 V, 10 A)
- Allume-cigare et cendrier (12 V)
- Crochets porte-manteau (2) avec courroies
- Centrale de surveillance informatisée
 - Instruments, indicateurs :
 - Indicateur de rapport numérique
 - Température du liquide de refroidissement moteur
 - Niveau de carburant
 - Température de l'huile hydraulique
 - Indicateur de vitesse/compte-tours
 - Température de l'huile de transmission
 - Instruments, voyants de mise en garde :
 - Réchauffeur d'admission d'air
 - Température de l'huile d'essieu
 - Sortie d'alternateur, électrique
 - Température du collecteur d'admission du moteur
 - Pression d'huile moteur
 - Niveau de carburant
 - Niveau et pression de carburant (élevés ou faibles)
 - Niveau d'huile hydraulique
 - Frein de stationnement
 - Pression d'huile du circuit de direction principal
 - Pression d'huile du frein de manoeuvre
 - Dérivation du filtre de transmission

- Commandes électrohydrauliques des fonctions de levage et d'inclinaison
- Chaufferette et dégivreur
- Klaxon électrique (monté sur volant/console)
- Plafonnier (cabine)
- Boîte-repas, porte-gobelet, plateau pour articles personnels
- Rétroviseur (monté à l'intérieur)
- Siège Comfort Cat (tissu) à suspension pneumatique
- Ceinture de sécurité escamotable de 51 mm (2 po) de largeur
- Colonne de direction réglable : inclinaison (versions à volant de direction et commandes de transmission intégrées)
- Balais d'essuie-glaces à lave-glace intégré (avant et arrière)
 - Essuie-glaces avant intermittents
- Vitres coulissantes (gauche et droite)

TRANSMISSION

- Freins à disques humides, entièrement hydrauliques, sous carter étanche avec système de freinage intégré (IBS) et aiguille indicatrice d'usure
- Moteur C7 Cat avec technologie ACERT™ et ATAAC
- Ventilateur, radiateur, commande électronique, entraînement hydraulique, détection de température, à vitesse variable
- Filtres de carburant avec éléments primaire et secondaire
- Filtre moteur et filtre à air avec éléments primaire et secondaire
- Pompe d'amorçage du carburant (électrique)
- Séparateur eau/carburant
- Silencieux insonorisé
- Préfiltre d'admission d'air du moteur
- Radiateur à faisceaux modulaires
- Aide au démarrage, réchauffeur d'admission d'air
- Verrouillage du contacteur de neutralisation de la transmission
- Convertisseur de couple (stator à roue libre)
- Transmission powershift automatique à planétaires (4 rapports de marche AV et 4 rapports de marche AR)
- Commande variable de passage des vitesses (VSC)

DIVERS

- Positionneur automatique du godet
- Contrepoids
- Raccords et joints toriques axiaux Caterpillar
- Portes de visite (verrouillables)
- Raccords de vidange écologiques des huiles (moteur, transmission et hydraulique)
- Garde-boue en acier (avant et arrière)
- Protection contre les débris projetés
- Barre d'attelage avec broche
- Capot non métallique à inclinaison assistée
- Tuyaux XT™ Caterpillar
- Refroidisseur d'huile hydraulique
- Limiteur automatique de levage et d'inclinaison (réglable en cabine)
- Timonerie en Z avec tube transversal/levier d'inclinaison moulé
- Robinets de prélèvement d'huile
- Pré-équipement Product Link
- Prises de pression à distance
- Centrales de service électrique et hydraulique
- Regards de niveau :
 - Liquide de refroidissement moteur
 - Huile hydraulique
 - Niveau d'huile de transmission
- Direction à détection de charge
- Cadenas antivandalisme

PNEUS, JANTES ET ROUES

- Choisir les pneus dans la liste des équipements obligatoires.
- Le prix de la machine de base comprend une allocation pour pneus radiaux de première qualité.

ANTIGEL

- Liquide de refroidissement longue durée prémélangé à 50 %, offrant une résistance au gel pouvant atteindre jusqu'à -34 °C (-29 °F)

Options

L'équipement offert en option peut varier. Pour plus de précisions, s'adresser à un concessionnaire Caterpillar.

Climatiseur	Système de pesée de la charge utile
Système Autodig pour agrégats	Imprimante du système de pesée de la charge utile
Autolubrification	Plate-forme pour le nettoyage des vitres
Godets et outils de travail	Préfiltre à turbine
Outils d'attaque du sol pour godets – Demander les détails à un concessionnaire Cat	Préfiltre à turbine (saletés)
Caméra de rétrovision	Système Product Link
Refroidisseur pour huile d'essieu	Radio AM/FM, bande météo (lecteur de disques compacts)
Différentiels	Prémontage radio CB
Glissement limité, avant ou arrière	Prise de batterie auxiliaire, 24 V
Anti-pantinage, arrière	Prises de pression à distance, transmission
Raccord de vidange écologique pour essieu	Circuit antitangage à deux ou trois distributeurs
Rallonges de garde-boue, avant et arrière	Ceinture escamotable de 76 mm (3 po) de largeur
Garde-boue étroits	Insonorisation, extérieur
Garde-boue pour déplacements routiers	Auxiliaire de démarrage à l'éther
Protection de joint d'essieu	Circuit des commandes de transmission intégrées
Blindage de pare-brise, grand ou petit maillage	Direction auxiliaire
Blindage de transmission	Contacteur, levier de levage AV/point mort/AR (machines à volant de direction)
Réchauffeur de liquide de refroidissement moteur, 120 ou 240 V	Visière avant
Version hydraulique à trois distributeurs	Coffre à outils
Manipulateur, 2 ou 3 distributeurs	Versions spéciales
Feux de sens de marche	Version à grande hauteur de levage, 2 et 3 distributeurs
Feux à décharge à haute intensité (HID)	Version pour foresterie
Feux de route	Version pour manutention de rebuts
Gyrophare	Version pour égout et eau
Projecteurs montés sur la cabine	Version pour le traitement des déchets
Système de sécurité machine	Ensemble d'options de carrière
Rétroviseurs extérieurs	Version pour l'hydraulique à 3 distributeurs, portée de levage moyenne
Rétroviseurs extérieurs chauffés	
Miroirs escamotables extérieurs, chauffés	
Toit ouvert	

Chargeur sur pneus 962H

Pour en savoir plus sur les produits Cat, les prestations des concessionnaires et les solutions proposées, consultez notre site Internet à : www.cat.com.

© 2006 Caterpillar
Tous droits réservés
Imprimé aux É.-U.

Matériaux et caractéristiques techniques sous réserve de modification sans préavis.
Les machines illustrées peuvent comprendre des équipements supplémentaires.
Pour connaître les options offertes, s'adresser au concessionnaire Caterpillar.

CAT, CATERPILLAR, la technologie ACERT, leur logo respectif et le "jaune Caterpillar", ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar et ne peuvent être utilisés sans autorisation.

A5HQ5676 (1-06) (Traduction : 4-06)

CATERPILLAR[®]